

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng Dân sự năm 2015;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 20 tháng 6 năm 2024 về việc các đương sự đã tự nguyện thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án Dân sự sơ thẩm thụ lý số 133/2024/TLST-DS ngày 20 tháng 10 năm 2023, về việc “*Tranh chấp phát sinh từ Hợp đồng tín dụng*”.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành ngày 20 tháng 6 năm 2024 về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận của các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 (bảy) ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

I. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- **Nguyên đơn:** Ngân hàng TMCP B. Địa chỉ trụ sở: Số 117 đường Quang Trung, pH Quang Trung, thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An.

Đại diện theo pháp luật: Bà Thái Hương, chức vụ: Tổng giám đốc.

Đại diện theo uỷ quyền: Ông Mai Tuấn Hải, sinh năm 1962; ông Lê Duy Ninh, sinh năm 1983; ông Vũ Quang Huy, sinh năm 1980; bà Đỗ Thị Thu Thảo, sinh năm 1988. Cùng địa chỉ liên hệ: Số 67 Nguyễn Thị Định, pH Trung Hoà, quận Cầu Giấy, Hà Nội (Theo Giấy uỷ quyền số 176 ngày 01/8/2022 của Ngân hàng TMCP B).

- **Bị đơn:** Ông Mai Văn T, sinh năm 1981 và bà Nguyễn Thị Thu H, sinh năm 1983.

Cùng cư trú: Phòng xx, tòa nhà CT5 DDN4 Khu đô thị Mỹ Đình 2, Tổ 13, pH Mỹ Đình 2, quận Nam Từ Liêm, thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo ủy quyền của ông Mai Văn T: Ông Lê Văn Thiệp, sinh năm 1973, CCCD số 034073022232 cấp ngày 08/12/2021 tại cục cảnh sát QLHC về TTXH cấp ngày 08/12/2021. Địa chỉ: Phòng 413, nhà B, Làng quốc tế Thăng Long, pH Dịch Vọng, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội.

II. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

1. Nguyên đơn và bị đơn xác nhận bị đơn có vay vốn tại B BANK theo Hợp đồng tín dụng số 135144/2018/HĐTD-BacABank ngày 22/1/2018. Cụ thể:

- Số tiền vay: 1.672.000.000 đồng (một tỷ, sáu trăm bảy mươi hai triệu đồng).

- Thời hạn vay: 60 tháng kể từ ngày tiếp theo của ngày giải ngân khoản vay đầu tiên.

- Lãi suất trong hạn: Thời điểm ký hợp đồng là 8,9%/năm, cố định trong 12 tháng đầu. Từ tháng thứ 13 được điều chỉnh theo thông báo lãi suất của Bên cho vay trong từng thời kỳ (điều chỉnh 03 tháng/lần) trong suốt thời gian vay.

- Lãi suất điều chỉnh kỳ hạn trả nợ bằng 110% lãi suất cho vay trong hạn, lãi suất gia hạn trả nợ bằng 120% lãi suất cho vay trong hạn, lãi suất quá hạn bằng 150% lãi suất cho vay trong hạn.

- Lãi chậm trả bằng 10%/năm trên số tiền chậm trả.

- Trả nợ gốc: Trả thành nhiều kỳ, 01 tháng/ kỳ vào ngày 26. Mỗi kỳ trả 29.333.333 số còn lại trả vào cuối kỳ.

- Trả nợ lãi: từ ngày 25 đến ngày cuối cùng trong tháng.

- Mục đích vay vốn: Thanh toán tiền mua 02 xe ô tô Transit Dear Limousine S, mới 100% phiên bản 2018, theo hợp đồng mua bán số 338/GMG-MTV/12-2017 ký ngày 30/11/2018 giữa ông Mai Văn T và Công ty CP ô tô GMG để kinh doanh vận tải.

Nguyên đơn và bị đơn xác nhận tài sản bảo đảm cho nghĩa vụ trả nợ theo Hợp đồng tín dụng nêu trên, ông Mai Văn T và bà Nguyễn Thị Thu H đã thế chấp cho ngân hàng TMCP B – Chi nhánh Hà Thành các tài sản như sau:

Tài sản thứ nhất: Một (01) xe ô tô khách Ford Transit biển số 29B-400.40 (theo GCN đăng ký xe số 427188 do Phòng cảnh sát giao thông công an TP Hà Nội cấp ngày 10/01/2018; thuộc sở hữu của hộ kinh doanh Mai Văn T, do ông Mai Văn T làm đại diện). Việc thế chấp được thực hiện bằng “Hợp

đồng thế chấp” ngày 22/01/2018 số công chứng 180350, quyền số 04/HĐTC đã ký giữa Hộ kinh doanh Mai Văn T với B BANK - Chi nhánh Hà Thành tại Văn phòng Công chứng Việt, thành phố Hà Nội. Việc thế chấp đã được đăng ký giao dịch bảo đảm tại Trung tâm đăng ký giao dịch, tài sản tại thành phố Hà Nội ngày 23/01/2018.

Tài sản thứ hai: Một (01) Xe ô tô khách Ford Transit biển số 29B-400.xx (theo GCN đăng ký xe số 424234 do Phòng cảnh sát giao thông công an TP Hà Nội cấp ngày 15/01/2018, thuộc sở hữu của ông Mai Văn T và bà Nguyễn Thị Thu H). Việc thế chấp được thực hiện bằng “Hợp đồng thế chấp” ngày 22/01/2018, số công chứng 180351, quyền số 04/HĐTC đã ký giữa ông Mai Văn T và bà Nguyễn Thị Thu H với B BANK - Chi nhánh Hà Thành tại Văn phòng Công chứng Việt, thành phố Hà Nội. Việc thế chấp đã được đăng ký giao dịch bảo đảm tại Trung tâm đăng ký giao dịch, tài sản tại thành phố Hà Nội ngày 23/01/2018.

Quá trình thực hiện Hợp đồng tín dụng nêu trên, B BANK - Chi nhánh Hà Thành đã giải ngân đủ cho ông Mai Văn T và bà Nguyễn Thị Thu H số tiền vay là 1.672.000.000 đồng. Bị đơn đã trả được tổng số tiền là 820.697.828 đồng (Trong đó: trả nợ gốc: 850.376.611 đồng, trả nợ lãi trong hạn: 213.550.097 đồng, trả nợ lãi phạt: 8.292.120 đồng). Bị đơn xác nhận còn nợ nguyên đơn khoản tiền gốc là 821.623.389 đồng.

2. Nguyên đơn và bị đơn thống nhất lộ trình thanh toán như sau:

Bên nguyên đơn đồng ý miễn giảm toàn bộ lãi, lãi trong hạn, lãi quá hạn, phạt lãi chậm trả nếu bị đơn thực hiện thanh toán đúng theo lộ trình thanh toán như sau:

- Kỳ 1: Chậm nhất đến ngày 31/7/2024, bị đơn có trách nhiệm phải thanh toán cho Ngân hàng TMCP B số tiền 321.623.389 đồng (*Ba trăm hai mươi mốt triệu, sáu trăm hai mươi ba nghìn, ba trăm tám mươi chín đồng*) nợ gốc.

- Kỳ 2: Chậm nhất đến ngày 31/8/2024, bị đơn có trách nhiệm phải thanh toán cho Ngân hàng TMCP B số tiền 500.000.000 đồng (*Năm trăm triệu đồng*) nợ gốc.

Trường hợp bị đơn không thực hiện hoặc thực hiện không đúng lộ trình thanh toán như trên thì nguyên đơn có quyền yêu cầu bị đơn phải thanh toán toàn bộ số tiền nợ gốc và nợ lãi theo Hợp đồng tín dụng đã ký với số tiền tạm tính đến ngày 20/6/2024:

- | | | | |
|---|-------------------|---|---------------------------|
| – | Nợ gốc: | : | 821.623.389 đồng |
| – | Nợ lãi trong hạn: | : | 244.135.738 đồng |
| – | Nợ lãi quá hạn: | : | 674.455.553 đồng |
| – | Phạt chậm trả: | : | 81.921.974 đồng |
| | Tổng | : | 1.822.136.654 đồng |

– Kể từ ngày 21/6/2024, bị đơn còn phải chịu số tiền lãi quá hạn phát sinh đối với khoản nợ gốc cho đến khi thanh toán xong theo mức lãi suất thỏa thuận trong Hợp đồng tín dụng đã ký.

Trường hợp bị đơn không thực hiện hoặc thực hiện không đầy đủ nghĩa vụ trả nợ nêu trên thì nguyên đơn có quyền yêu cầu cơ quan Thi hành án có thẩm quyền thu hồi toàn bộ khoản nợ gốc và tính lãi chậm trả theo quy định của pháp luật và xử lý tài sản bảo đảm là: 01 xe ô tô khách Ford Transit biển số 29B-400.40 (theo GCN đăng ký xe số 427188 do Phòng cảnh sát giao thông công an TP Hà Nội cấp ngày 10/01/2018; thuộc sở hữu của hộ kinh doanh Mai Văn T, do ông Mai Văn T làm đại diện). Việc thế chấp được thực hiện bằng “Hợp đồng thế chấp” ngày 22/01/2018 số công chứng 180350, quyển số 04/HĐTC đã ký giữa Hộ kinh doanh Mai Văn T với B BANK - Chi nhánh Hà Thành tại Văn phòng Công chứng Việt, thành phố Hà Nội. Việc thế chấp đã được đăng ký giao dịch bảo đảm tại Trung tâm đăng ký giao dịch, tài sản tại thành phố Hà Nội ngày 23/01/2018; 01 Xe ô tô khách Ford Transit biển số 29B-400.51 (theo GCN đăng ký xe số 424234 do Phòng cảnh sát giao thông công an TP Hà Nội cấp ngày 15/01/2018, thuộc sở hữu của ông Mai Văn T và bà Nguyễn Thị Thu H). Việc thế chấp được thực hiện bằng “Hợp đồng thế chấp” ngày 22/01/2018, số công chứng 180351, quyển số 04/HĐTC đã ký giữa ông Mai Văn T và bà Nguyễn Thị Thu H với B BANK - Chi nhánh Hà Thành tại Văn phòng Công chứng Việt, thành phố Hà Nội. Việc thế chấp đã được đăng ký giao dịch bảo đảm tại Trung tâm đăng ký giao dịch, tài sản tại thành phố Hà Nội ngày 23/01/2018 để thu hồi nợ theo quy định của pháp luật.

Trên đây là những quy định về quyền và nghĩa vụ của người lao động trong các trường hợp bị tai nạn lao động, bệnh nghề nghiệp, mất khả năng lao động, mất khả năng sinh sống, mất khả năng sinh hoạt. Các quy định này được áp dụng đối với người lao động trong các doanh nghiệp, cơ quan, đơn vị, tổ chức, cá nhân.

thời hạn thi hành, nđc thực hiện theo qui định tại §30 của Luật thi hành, nđc sù.

Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật và có đơn yêu cầu thi hành án của nguyên đơn, nếu bị đơn không trả số tiền trên thì còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền chưa thanh toán theo quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015.

3. Về án phí: Bị đơn là ông Nguyễn Văn T và bà Nguyễn Thị Thu H tự nguyện chịu toàn bộ án phí Dân sự sơ thẩm số tiền là 36.648.702 đồng. Hoàn trả lại Ngân hàng TMCP B số tiền 30.125.000 (*Ba mươi triệu một trăm hai mươi lăm nghìn*) đồng tạm ứng án phí Ngân hàng đã nộp tại biên lai ký hiệu BLTU/23 số 0009021 ngày 19/10/2023 tại Chi cục Thi hành án dân sự quận Nam Từ Liêm, thành phố Hà Nội.

III. Quyết định này có hiệu lực Pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Nơi nhận:

- TAND TP Hà Nội;
- VKSND TP Hà Nội;
- VKSND quận Nam Từ Liêm;
- Chi cục THADS quận Nam Từ Liêm;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ, VP.

THẨM PHÁN

Chu Thành Công